

DZIENNIK KIJOWSKI

PISMO POLITYCZNE, SPOŁECZNE I LITERACKIE

Przemiar: W kraju 1.- 3.- 6.- 12.-
Z zagranicą 1.50 4.50 9.- 18.-
Za zmianę adresu 30 kop.
OGŁOSZENIA: Za wiersz polityczny lub jego talejac
przed tekstem 40 kop. pierwszy i 20 kop. każdy na
stejn raz, za tekstem 20 kop. pierwszy i 10 kop. na
stejn raz, zawiad. żalobne po 40 kop. W rubryce
„Nadesłane” wiersz polityczny lub jego miejsce 1 rb
Numer pojedynczy 5 kop.
Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje
Administracja.

Czas odnowić prenumeratę.

Przypominamy Szanownym prenumeratom, że dnia 1 Lipca kończy się pierwsze półrocze. Dla uniknięcia przerwy w odbieraniu „Dziennika”, prenumeratomie półroczni, kwartalni i miesięczni zechcą łaskawie nadesłać prenumeratę przed upływem Czerwca.

DOM BANKOWY
D. MIERZWIŃSKI i S-ka
Kreszczatyk 27, w końcu czerwca
przenosi się na pierwsze piętro tegoż domu
obok kinematografu Sztremera.

Filia Kijowska
Zjednoczonego Banku
podaje do wiadomości ogólnej, że w jej lokalu, mieszczącym się przy ul. Mi-
kolajowskiej Nr 2
Specjalny Oddział
dla sprzedaży i kupna papierów procentowych, akcji, udziałów etc.

„OGNIKO” polskie w Ekaterynosławiu
(Nowodworiańska Nr 17).
Wobec wystawy w tym mieście od 1 lipca do 25 września r. b., zawiadania
polaków, udających się na wystawę, iż rozporządza w swym lokalu posojami
głównymi, restauracją, ogródkiem letnim i t. d. i daje informacje o innych
lokalach i mieszkaniach.

Domek wiejski z ogrodem
dziesięcin ziemi chce nabyć bez pośred-
nictwa. Oferty proszę adresować: po zia
Pików Lubińce, Starza-Jakubowski.

D-r A. Turski
przełożył się na
Tereszeńskow-
ską 11

D-r J. Fudakowski
ordya. w chio-
rob. chirurg. i
dróg moczow. (ystokopia, urotruskopia).
W. Podwalska 4, od g. 4-5.

Łyka
gub. wolińskiej
Prenumeratę i ogłoszenia do
„Dzien. Kijowskiego”
przyjmuje
p. Dominik Rudkowski.

Zakopane „Saryusz”
pensjonat
(ul. Chwałuburskiego) A. Kumińskiego.
Dom nowy z komfortem urządzony.
Telef. n. Garze. Ceny en passant od
7 kor. Otwarcie 1 lipca r. b. 18534

Paryż
Dyplomowani przez Pa-
ryski, Wiedeński
Polski Uniwers-
sytet DENTYSTY
P. i G. Fridland
Przyjmuje: 1) we własnej klinice
3 rue D'Orsel 9-12, 2) w gabinecie
69 rue Clignancourt 4-5. 17533

1-a Lecznica dentystryczna
35 Kreszczatyk 35.
przy lecznicy chirurg. 16268

Banatki i Cisawki
z wzorowych gospodarstw węgierskich
dostarcza Biuro Pośrednictwa
przy Kij. T-wie Rol. Kreszczatyk 25.
Oferty na żądanie. 18212

Dr Czerniak
W. Zytom. 16, 90.
15-8, koh. 1-2
Szf. wen. moczop. (spec. kur. stric-
niem. pic. Wszyst. spec. spos. kur. Od-
dział. 162ka. -11118

Konie
wierzchowe i zaprzę-
gowe.
Buhajki
rasy siwej ukra-
ińskiej sprze-
daje Jan Drzewiecki, maj. Strzyżaków,
st. kol. pocz., telegr. Oratowo, gub.
kijowskiej. 16152

Płoskirów
prenumeratę i ogłoszenia do
„Dziennika Kijowskiego”
przyjmuje księgarnia i mag. przybor.
pisimionych
J. Jacimirskiej.

SAGRADA BARBER
wzmocnia żołądek
łagodnie przeczyszcza

Odezwa.

Pisma krakowskie zamieściły odezwę
następującą:
RODACY!
Zbliża się pięćdziesiąt rocznica Grun-
waldu.
Wielka myśl polityczna, której Polska
potęgę swoją i kulturę zawdzięczała — zje-
dnoczenie jej z Litwą — w zwycięskich zap-
asach na polach Grunwaldu i Tan enbergu
okazała celowość swoją i siłę. Rycerskie huf-
ce Polski i Litwy w zwartych obok siebie
stały się szeregach, aby stawić czoło i wyty-
czyć granicę coraz dalej na wchód zapu-
szając zwycięską zagony Z konowi Krzyżackiemu.
Po zwycięstwie grunwaldzkim — uda-
w Horodli!

To dwa silnym spletem związane wy-
padki, torujące historyczną drogę do potęgi
polsko-litewskiego mocarstwa.

Nie mamy dzisiaj dostępu do pobojo-
wiska, na którym przed pięćdziesiąt laty padła,
u stóp Polski i Litwy, wszechmoc Krzyża-
ckiego Zakonu, na którym polską i litewską
dwóch bratnich narodów i wytworzyła po-
doło do dzisiejszego zjednoczenia Polski
z Litwą. Nie jest nam dane na polach
Grunwaldu i Tannenberga uczcić pamięć
zwycięskich wodzów i twórców polsko-litew-
skiej unii.

Ale dla całego narodu otworem stoi
Kraków, dawna siedziba zwycięzcy z pod
Grunwaldu. Mamy dostęp do tego Wawelu,
z którego Jagiello ruszył na śmiertelny bój
grunwaldzki, i w którego katedrze, zwy-
cięzając wróciwszy, zawiesił zdobyte na wrogu
proporce. W tej katedrze też spoczęły, jako
relikwie narodowe, popioły Jadwigi i Jagiel-
ły. Naród polski czuje się gospodarzem
w tym Krakowie, w którym skupiały się
polityczne myśli i kultura całej Polski, w naj-
świetniejszej dobie jej rozwoju i potęgi pań-
stwowej. Tutaj więc, w starej Jagiellonów
stolicy, ma Polska możność i płynący stąd
obowiązek, godnie uczcić pamięć grunwaldz-
kiego zwycięstwa.

I miasto Kraków otwiera podwoje dla
całej Polski na obchód wielkiego narodowego
święta. Niech tutaj, w atmosferze naj-
droższych historycznych pamiątek i wspo-
mnień, u sankofagu Jagielly i tych zasłu-
żonych Ojczyźnie mężów, co w tem uświęco-
nem miejscu u kości swoje na wieczny złożyli
spoczynek, skrzepi się duch porzuczonej
Polski, zaczerpnie siły i mocy do dalszej,
ciężkiej pracy nad odrodzeniem narodu.

Kraków nie jest już stolicą wielkiej
Rzeczypospolitej, ale nie przestał być ogni-
skiem polskiej tradycji dzisiejszej i narodo-
wej myśli. Minęły świetne dla Krakowa Ja-
giellonów czasy, ale pozostało mu poczucie
obowiązków, z tej przeszłości płynących. Jed-
nym z nich jest wskrzeszenie w tym roku,
w jego murach, przy udziale całej Polski,
pamięci grunwaldzkiego zwycięstwa.

Z inicjatywy krakowskiej Rady miej-
skiej zawiązano Komitet krajowy pragnie
uczcić wielkopomne zwycięstwo w sposób,
godny jego dzisiejszego znaczenia i godny
narodu, wiążącego życie dzisiejszych pokoleń
ze spuścizną minionych wieków.

Krajowy komitet grunwaldzki zaprasza
tedy do udziału w tem wielkim święcie
narodowym wszystkich Synów Ojczyzny,
przedstawicieli wszystkich stanów i wszyst-
kich bez wyjątku sfer społecznych. Nie h
cały naród w dniu 15 lipca zgłosi się u pro-
chów zwycięzcy z pod Grunwaldu, niech tu-
taj odżyje pamięć dawnej świetności Jagiel-
lińskiej epoki i rzuci jasny promień nadziei
na przyszłość narodu naszego, cierpienia jego
i wysiłki.

Krajowy komitet zaprasza do udziału
w uroczystościach grunwaldzkich, które
w dniach 15, 16 i 17 lipca r. b. w Krako-
wie się odbędą, polskie przedstawicielstwa
ciał ustawodawczych, polskie reprezentacje
powiatów, gmin wiejskich i miejskich, sto-
warzyszenia, in tytuicy, wszelkie organi-
zacje, polskim ożywione duchem, bez wzglę-
du na granice polityczne — wreszcie wszyst-
kich, co polakami się czują.

W Krakowie, dn 30 czerwca 1910 r.

W imieniu krajowego komitetu dla
obchodu Grunwaldzkiego.
Prezydium komitetu:
Ernest Bandrowski, ks. Wł. Bandur-
ski, Jakób Bojko, Artur Zaremba Cielecki,
Stanisław Ciuchciński, Ignacy Daszyński,
Franciszek Doliński, Ksawery Fiszer, ks. Jan
Krupiński, Juliusz Leo, Ferdynand Maiss,
Franciszek Marjowski, Artur Nimlin, Józef
Serezyk, Stefan Skrzyński.

Francuska ekspansja
w Afryce.

Bez rzęglu dokonała Francja wiel-
kiego dzieła w Afryce. Właśnie ogłosz
„Temps” paryski wyniki podbiju sułtanatu
Wadaj, terytorium Czad, oazy Adrar i ca-
łej sfery francuskiego wpływu w środku
Afryki, wśród przepalonych słońcem skał i
płasków Sahary ze wszystkimi jej łąkami i
bogatemi plantacjami palmowemi. W myśl
zasady wypowiedzianej prz z pułkownika
Gourand na uroczystym posiedzeniu w Sor-
bonie pacyfikacja Maurytanii i Adraru od-
była się przez zdobycie źródeł krynicznych,
oaz i gajów palmowych na pustyni.

Dziś można mówić o wpływie francus-
kim, sięgającym od Algieru i Tunisu po je-
zioro Czad i rzekę Congo i obejmującym
całe Maroko wschodnie od rzeki Maluja aż
po kraj Tal fetu. Po obsadzeniu Casablanca
aż po Marakesz po przez Medinę, B r-
Rensyd i Setaat do kraju Chaolna, można już
dziś przewidzieć faktycznie, mimo opozycy
Niemiec i cesarza Wilhelma, mimo protoko-
ły konferencji w Algiciras, rozszerzenie fran-
cuskiego wpływu na całe Marokko i fak-
tyczne opanowanie całej Msurytanii aż po
Congo i jezioro Czad i po puszcze Li-
bijską.

Stać się to cicho i bez rozgłosu, w
ostatnich 10 latach, dzięki bohaterstwu wy-
stikom garstki znakomitych francuskich ofi-
cerów „eksploatatorów”, którzy z niep równa-
nem mężstwem zdobywali dla sfery wpływu
francuskiego jedną oazę po drugiej, jedną
plantację palm po drugiej, każde źródło w
pustyni i każdą forteczkę maurytańską. Kie-
dyś historia oceni te cywilizacyjną misję
Francji wśród barbarzyńskiego świata mu-
zulmańskiego północnej i środkowej Afryki
i postawi kolonizację francuską Afryki na
równi z kolonizacją angielską Stanów Zjed-
noczonych południowej Afryki. Wtedy o-
każe się także przez porównanie zupełny
brak talentu Niemców, jako kolonizatorów,
którzy wycieli w pień ludność Hererów w
swoich koloniach i zasnęły dzikością i bar-
barzyństwem kolonizatorów, przypominają-
cych czasy hiszpańskich konkwistadorów
w Meksyku, czasy Franciszka Pizara w Peru
i Ferdynanda Korteza, wy inają eg w pień
Azteków w stolicy króla Montezumy. Tem
barbarzyństwem i dzikością Niemcy sami
sobie szkodę wyrządzili, bo kraj ogolił z
ludności i z Niemiec muszą sprowadzać lud-
ność, której bójskie sumy płacą, aby osied-
liła się w miejscu wyrzniętej ludności i mi-
j-cowości.

Inaczej anglicy i francuzi postępują.
Ci przystępują do cywilizacyjnego wychowa-
nia ludności miejscowej za pomocą szkół i
światły podawanej w języku ludności
miejscowej i do stworzenia takich warun-
ków ekonomicznych, które by przyczyniły się
do powiększenia wytwórczości miejscowej.
Tylko krógi rządy króla Leopolda II w jego
państwie Congo, dziś wielkiej kolonii bel-
gijskiej, mogły iść w porównanie z okru-
czniami niemieckimi. Ale i Congo dziś
się zmienia w bogatą kolonię, wytwarzając

głównie gumę i gume, której zużycie
z powodu wzrostu przemysłu elektrotech-
nicznego coraz bardziej wzrasta i coraz
większe przynosi korzyści plantatorom

Nie myślimy tu podawać długich dzie-
jów cywilizacyjnego podboju Afryki północ-
nej przez Francję

Wystarczy stwierdzić, że systematy zny
pochód Francji od r. 1830, kiedy marszałek
Canrobert zdobywał Algier. do r. 1891, kiedy
padła Bizerta i Francja Tunis zdobyła, a
do dni dzisiejszych, kiedy generał Saint-
Arnod pokroił kabyłów ze szczerpu Szau-
juz, kapitan Ballabey wraz z oficerami
Boudet i Luxer bronili toru kolei żelaznej
na t. z. Côte d'Ivoire „wybrzeżu z kości
słoniowej”, gdzie porucznik Dhomme, który
w r. 1904 odzyszczył się przy zajęciu krajów
nad jeziorem Czad, bohaterstwo przyszedł z
pomocą oblężonym w fortecy Agbevella, a
do owych dni tego roku, kiedy pod Bir Tan-
nil padł bohaterką śmiercią kapitan Fi-
genshub, torując śmiertelną swoją drogę Fran-
cji do zdobycia sułtanatu Wadaj — Dar — four,
aż do owych walk przy zdobyciu Adraru,
o których w szesłym tygodniu mówili w
Sorbonie pułkownik Gourand: Francja z
przedziwną wytrwałością i umiejętnościami
systematycznie rozszerza sferę swego wpływu
w Afryce, tak że dziś śmiało można całą
Afrykę północną od gór Atlasu po pustynię
Libijską i od brzegów morza Śródziemnego
po rzekę Congo i pustynię Saharę uważać
za zdobycze francuskiej cywilizacji.

Ze wszystkich narodów, które od ów-
ci wieku niosą światło cywilizacji do naj-
ciemniejszych zakątków czarnej Afryki,
„darkest Africa” — ze wszystkimi jej, dobro-
dziejstwami, ale też i z całym tradem i p-
włączeniem, które takie przedsięwzięcie za
sobą pociąga, nie masz żadnego, któryby z
taką wytrwałością, z taką odwagą i z ta-
kimi bohaterstwem dzieło cywilizacyjne pro-
wadził jak Francja, ta sama Francja o
której „degeneracy” mówią i piszą ludzie
znający Francję z najmniej wybranych
pism jej powieściopisarzy lub z fabuły ko-
medy francuskiej, zwykli że przedstawionej.

Niemca w nowszej historii cywilizacyj-
nej kolonizacji piękniejszych kart, jak to ci-
che bohaterstwa francuskich „eksploatatorów”,
o których czasem tylko sucha wzmianka w
depezy wspomni z pod Ain-Galaka, Bir
Tanił lub Guigmi. Jest w tem bohaterstwie
francuskiego oficera, który z garstką żołnie-
rzy, z jednym batali nem strzelców senega-
lskich, z jednym oddziałem spahi i taborem
wielbłądów, przedziiera się wśród najokrop-
niejszych warunków przez pas pustynnych
skał po przez słońcem spalane morze Sahary
do oaz urodzajnych środkowej Afryki, cała
przełazna epopea nowożytniej walki o cy-
wilizację i kulturę, którą duch francuski
nieście do środka najciemniejszej Afryki.
I dzisiaj, dzięki tym heroicznym wysiłkom
bohaterów francuskich, wpływ Francji roz-
szerzył się na całą obrzynną przestrzeń
Afryki północnej, większą od półwy-
Baropy.

Algier i Tunis, Senagalia i kraj nad
Nigrem, Dahomej i Côte d'Ivoire, Wadaj i
Czad, Wadi i Adrar i cała sfera w Saharze,
obejmujące 5 milionów kwadratowych kilo-
metrów, przechodzą zwolna pod wpływ fran-
cuskiej cywilizacji.

To, co francuzi tak trafnie nazywają
L'energie Française rozpocziera się na całym
obszarze północnej części czarnej kontynen-
tu. Siła ta się na podstawie porozumienia
z Anglią, przy równoczesnym oddaniu Egip-
ta pod wpływ angielski i wyłączeniu Włoch
od udziału czynnego w kolonizacji na wy-
brzeżach Tunisu, o który Włochy przed ro-
kiem 1881, a więc przed Bizertą, tak bardzo
się ubiegaly.

Tym sposobem rozstrzygnięta została
kwestya morza Śródziemnego, tego morza,
o którym napisano: „l'histoire de la Mediter-
ranean c'est l'histoire de la civilisation.

Ale równocześnie z otwarciem wybrze-
ży trykańskich i środką Afryki dla cywil-
izacji europejskiej staje się przed wielką
i wcale niełatwą kwestyą Islamu. Syn
Azyi przebiegł szybko całą północ Afryki,
zabierając za sobą resztki i okrucny cywil-
izacji byzantyjskiej i rzucił się na najpięk-
niejszy północno-zachód i kraj Europy.
Wypierany powoli w ciągu ostatnich trzystu
lat z Europy, długo się jeszcze będzie utrzy-
mywał Islam w Afryce. I tu właśnie w Afry-
ce, w samem sercu panowania Islamu przy-
chodzi Francja ze swą dzisiejszą misją wy-

piarania Islamu. Święty Ludwik, syn Hi-
szpanii i nawpół brat Cyda rzucił p chodnie
świata i wniósł walkę z Islamem do Egiptu
i Tunisu. Napoleon wielki podjął marzenie
w eków. Ale dopiero Francja XIX wieku,
Francja republikańska stała się spadkobier-
czynią tradycy napoleońskich i podjęła myśl
polityczną Ludwików.

Oi 80 lat Algier, od trzydziestu Tunis,
i całe maurytańskie dziedzictwo aż po Sa-
harę jest francuskim. Bo i jakżeż musiało
być zdumienie cesarzyków maurytańskich, su-
łtanów środkowo-afrykańskich, kiedy wypie-
rani krok za krokiem z wybrzeży cofali się
w głąb niedostępnych skał i jeszcze obton-
niejszych płasków Saharskiego morza, kiedy
się przekonałi, że z drugiej strony są o-
ażenia; kiedy karawany, idące od dalekiego
Sudanu przynosiły wieści złowroga, że fran-
cuzi, że zienawidzeni „Roumis” osiedlili się
w Senegalu, są w Bakel, Bamaku, Segu Sikoro,
są nad Nigrem, w Czadzie, Timbuktu, w
Congo, w Wadaj i w Szauja i Darfur
i Adrar.

Ludzie z trójbarwną chorągwią prze-
kraczają niedostępne skaliste góry, osładają
na niedostępnych płaskach, zajmują duk-
tylądajne oazy. Na całym obszarze Afryki
Francja zetknęła się z Islamem. Francja
jest wielkim namiotem — ile razy usiłuje się
z nią walczyć, Francja rozpina je coraz więk-
szy namiot. Dziedzictwo Kartaginy, Rzymu,
arabów, kabyłów, barbarów, maurytanów —
zajmuje dzisiaj Francja. I dlatego uleml i
imani swą wieczorną modlitwą zamykają
orobą do Allah-akbar, aby „Dar el Islam
Dar el habr”, aby dziedzictwo Islamu było
zawez krajem walki zwycięskiej dla Islamu

Trudno się to spodziewać!
Po rozszerzeniu sfery wpływu francu-
skiego wśród Islamu w Afryce musi nastąpić
eksploatacja tych krajów, a równorzę-
dnie z nią idzie szerzenie kultury i cywiliza-
cji chrześcijańskiej w krajach Islamu.

I w tem tkwi wielka dzisiejsza misya
Francji, mimo chwilowych nieporozumień
z Rzymem i tryumfów p. Combesa.

W. L.
Przed zjazdem w Sofii.

Zjazd „neoslawnicki”, drugi z kolei,
rozpocznie się w Sofii we czwartek.
Z Rosji zjeżdża do Sofii liczna a do-
brane towarzystwo „slawistów” rosyjskich
najlepszej marki. Jedzie więc pan B. brinski,
i pan Filiewicz, i pan Kulakowski,
i wielu innych zasłużonych i osiwiadcych
w walce o „idealy słowiańskie”, jadą „so-
kole” rosyjscy... jadą bucznie i dwornie—
specyalnym ekspremem z Petersburga do
Odey, s, specyalnym statkiem przez morze
Czarne...

Witać ich będą bułgarscy łukami tryum-
falnymi i czulemi mowami... jak przystoi
„rodziciel”, kochającą się tak bardzo i tak
serdecznie, jak ta słowiańska. Zewnętrznie
wszystko musi wyglądać wspaniale, bo też
nie mało „lewów” przeznaczają na to magi-
strat miasta Sofii.

Ale wewnątrz?
Program zjazdu poza kwestyami kul-
turalnymi przewiduje także i sprawy polity-
czne. W szeregu innych referatów widzi-
my referat o „dzisiejszej sytuacji państw
południowo-slawiańskich”. A zkolwiaz tedy
uczestnicy zjazdu zastrzegają się usilnie
przed polityką na zjeździe, a „No oje Wre-
mia” twierdzi, że „zjazd ma na celu wyją-
cznie pokojowy kontakt (sic!) plomion
słowiańskich”, polityka naturalnym biegiem
rzeczy i zjeździe wyplynie, a wyplynie na
nim przeważnie zyskiem sprawa polska.

Czy w takich warunkach da się utrzy-
mac wewnątrz harmonia nawet w tem
względnie „d-branem” towarzystwie?
To wielkie pytanie.

Neoslawnianie z nad Nowy nie pomina
zapewne na zjeździe „losów niebezpiecznej
Bośni”, jęc-ą jej pod j rzemem Habsburgów,
wspomną o szkodliwości austroslawnizmu,
rozwiada się sz roku o uisku „rosyan”,
gnębnym przez polaków w G.licy i Chelm-
necznę e. Nie jedna tam iza kroko-
dyła spadnie nad postępowaniem tej „krna-
brnej i niesfornej” córy słowiańskiej, która
zawsze i wszędzie małdy idylle rodziną,
szła hetoż za oburzenie panów B. brinskih
dojdzie do zenitu, starając się uderzyć w ton
bardzo „kiki, aczkolwiek nie... fałszywy

Ale polaków na zjeździe nie będzie i to
jest tego zjazdu dysonans najwięszy.

Półurzędowy „Temps” francuski, p sząc
w jednym z ostatnich numerów o zjeździe
sofijskim, zdaje sobie dokładnie sprawę z sy-
tuacy, jaka się przed zjazdem wytworzyła
dzięki zdecydowanemu stanowisku polaków.
Malując zabiegi organizatorów zjazdu, przed-
stawiane w celu zwerbowania polaków do
Sofii, jak np. urząd nie w tym samym
czasie zjazdu lekarzy słowiańskich i kon-
gresu dziennikarzy, byleby p facy tak czy
owak w r czystości ch wspólnych udział
wzięli, zaznacza „Temps”, że zbyt silnym
argumentami były sprawy polska, chelm-
ska i ziemstw kresowych, ażeby można było
pod wpływem namów o nich zapomnieć.

Antagonizm zastrzył się o tyle, że nie
można już myśleć nawet o pozorach zgody..
I pomimo to Kramarz, zdaniem „Temps”,
ludzi są jeszcze nadejście, że mu się uda
połączyć poróżnionych neoslawnistów. Dla-
tego to — pisze dość naiwnie organ francu-
ski — obrano na miejsce zjazdu stolice króla
Ferdynanda.

„Tam samo istnienie i niezawł losó
młodego królestwa bułgarskiego jest przeja-
wem konkretnym dawnej idei słowiańskiej
Kirejewskiego, Samarina, Aksakowa, Cho-
miakowa... Zywotność tej idei została udo-
wodniona szybkim postępiem Bułgarii w cią-
gu trzydziestu lat ostatnich. Tam czyny
rosyjskie wyglądają istotnie jako czyni oso-
bodzicielskie i wolnościowe”.

Gdzie Rzym..
I co może być wspólnego pomiędzy
tarem słowianofilstwem a neoslawnizmem,
takim, jak go pierwotnie proklamowano?

Jakkolwiek więc Kramarz jeszcze się
ludzi, wpływ otoczenia i owe „przejawy”
działalności „oswobodzicielskiej” nie zdołają
chyba zgłuszyć tego największego dysonansu.
A są jeszcze rozżiwieki pomniejsze.

P. Aleksander Stachowicz, członek
muskiewskiego Twa kultury słowiańskiej w Pe-
tersburgu, przesłał przed kilku dniami do orga-
nizacyjnego komitetu zjazdu protest prze-
ciwko stronnemu jego postępowaniu. Zda-
rzyło się bowiem, że p. Bobczew zaprosił
od Twa kultury słowiańskiej na zjazd tylko
jednego d logata, natomiast T-wo wzajem-
nosci i słowiańskie w Petersburgu dostało
płacek na wysłanie dowolnej ilości delega-
tów. Tymczasem, jak to wykazuje p. Sta-
chowicz w swym protestcie, właśnie T-wo
kultury słowiańskiej zachowało dotychczas
właściwe idealy neoslawnizmu, i one
natomiast towarzystwa, a zwłaszcza petersburkie
wzajemności słowiańskiej, stały się oddawa-
nami pastwą panów Kulakowskich i Wergunów.

„Jako członek Twa kultury słowiań-
skiej — pisze p. Stachowicz uważam za swój
niemiły wprawdzie, lecz bezwzględny obwi-
zek zaprotestować stanowco przeciwko po-
stępowaniu sofijskiego komitetu przygo-
wawczego przy zaproszeniu delegatów ro-
syjskich. Niemam, że ten mój protest
stanie wzięty pod rozwagę nietylko w ko-
mitecie, ale i na samym zjeździe, gdzie
bode miał możność o. oblicze rozwinąć swoje
twierdzenia”.

A że p. Stachowicz nie będzie sobie
robił ceremonii z pp. B. brinski — tedy mo-
żemy ująć zajmujące widokowo demasko-
wanie prawdziwe rosyjskich „neoslawnistów”
przez ich własnych rodaków tam, gdzie tym
panom chodził chyba może o jakie takie
zachowanie pozorów.

Atoli najbardziej charakterystycznym
dysonansem spodziewanym widziwiska jest
objaw inny.

Dorzy już do nas wieści o wrogim
wobec zjazdu nastroju studentery i profes-
ury bułgarskiej.
A „Nowoje Wremia” przynosi wlad-
ność o rozpoczętej w przededniu zjazdu
kampanii antyrosyjskiej w pismach bułgar-
skich, między innymi w „Kambanie” i „We-
cznej Pospicie”.

Więc nie możemy się spodziewać pię-
knej symfonii po zjeździe sofijskim.
Przeciwnie, należy się spodziewać całego
szeregu fałszów i zgrzytów, a może na-
wet... ostatecznej kompromitacyi.

St. I.

Wycieczki lekarzy. Procedura ta zatrzymana wycieczką do późniejszego pociągu. W Czerniowcach spotkali wycieczkę miejscowi członkowie Akademickiego klubu turystycznego w Lwowie. Z Czerniowca miała wycieczka wyruszyć do Włocławca.

— **Łość miłośników w uniwersytecie.** W 1910/11 roku szkolnym do uniwersytetu kijowskiego zostało przyjętych ogółem 1,400 studentów. W tej liczbie na wydział prawny 500, lekarski—400, historyczno-filologiczny—300 i przyrodniczy—200.

Na pierwszy i drugi kurs wydziału leśnego, wobec braku wolnych miejsc, studenci uniwersytetu oraz byli studenci uniwersytetu kijowskiego przyjmowani nie będą.

— **Nowe przepisy uniwersyteckie.** Dziś w uniwersytecie ogłoszono zmienne przepisy o przyjmowaniu studentów do uniwersytetu kijowskiego. Szczegółowo przepisy te podamy w numerze jutrzejszym.

— **Przyjazd prezydenta Dumy.** Onegdaj przyjechał do Kijowa prezydent Dumy Państwowej A. Guczkow z bratem swym—prezydentem m. Moskwy. Złożyli oni wizytę generał-gubernatorowi, a wieczorem pociągiem popołudniowym wyjechali do Odessy, stąd mają się udać na zjazd do Sofii. Na dworzec odprowadzili ich gen.-gubernator Trepow i dowódcy wojskami gen. Iwanow.

— **Zamknięcie muzeum.** W d. 15 czerwca muzeum miejskie zostało na czas wakacji zamknięte. Otworzą je 15 sierpnia.

— **Pożary w gub. kijowskiej.** W ciągu pięciu lat od 1904 do 1908 r. w gub. kijowskiej zarejestrowano przeszło 15 000 pożarów, co stanowi przeciętnie 3,000 pożarów rocznie. Przy obliczaniu tych danych, miast nie są brane w rachubę.

— **Rawizya senatorska.** Wczoraj zrana senator Dediulin w towarzystwie wicedyrektora departamentu policji Czarłanowa, wiceprokuratora Gromowa i pom. intendenta okręgowego Jakimowicza wyjechał do Koziatyna, w celu obejrzenia tamtejszych magazynów żywnościowych oraz niektórych robót inżynierii wojskowej.

W Koziatynie spotykać będzie komisyjnego naczelnika dystansu humanickiego inż. Sielidnikowa. Z Koziatyna senator Dediulin uda się do Zmierzynki, gdzie w obecności eksperta inżyniera Slicza zbędny zostanie wodociąg zmierzyniecki. Za 2—3 dni senator Dediulin powróci do Kijowa.

— **Nowomianowani naczelnicy.** Przybył do Kijowa i rozpoczął pełnienie obowiązków p. T. Zabrowski, mianowany na miejsce zmarłego S. Beera naczelnikiem stacji Kijów osobowy.

— **Wyjazd rektora.** Dnia 25 czerwca rektor uniwersytetu kijowskiego Cytowicz, profesor prawa policyjnego, wyjeżdża w charakterze delegata na mający się odbyć w Brukseli kongres nauk administracyjnych. Następnie rektor udaje się na urlop miesięczny.

— **Pocztówki informacyjne.** Naczelnik kijowskiego okręgu pocztowego przedstawił gubernatorowi wzory specjalnych pocztówek, za pomocą których można będzie otrzymywać z biura adresowego informacje przez pocztę. Pocztówki te zawierają wszystkie punkty, jakie są w informacjach wydawanych w biurze adresowym. Cena pocztówki—5 kop; oprócz tego dla otrzymania informacji z biura adresowego należy nakleić 2 trzykropijkowe marki. Pocztówki wkrótce pojawią się w sprzedaży.

— **Wyciąg Petersburg—Kijów—Moskwa—Petersburg.** Ostatni dzień pobytu uczestników wycieczki w Kijowie rozpoczął się znów od doprowadzenia maszyn do porządku. O godz. 10 został otwarty maneż. Komisarz kijowski, p. de Lillé dał palaczom 2 godzinny czas na zmianę gum, następnie pojeździł pomybły z maszynami każdego samochodu, poczem w ciągu godziny wolno było regulować i opatrzyć maszyny. Około godziny 2 ej po południu pan E. de Lillé dał hasło i samochody zaczęły opuszczać maneż w tym samym porządku, w którym wyszły one z Petersburga. Użytkowawszy się w korowód, ruszyły one ulicą Moskiewską ku miastu.

W mieście tymczasem policja zmniejsza lub zamyka zupełnie ruch na ulicach. Zadanie to było tem trudniejsze, że od godz. 2-jej tłumy zaczęły zalegać chodniki, tworząc długie szalery, którymi posuwał się korowód. Niesławność publiczności była prawdopodobnie przyczyną, że wkrótce zszły się pomysłowi i już na Kreszczatyku samochody ukazywały się pojedynczo lub grupami, starając się dopędzić poprzedzających i efekt, który powinna była wywrzeć deflacja kilkudziesięciu wozów, w tem 39 uczestniczących w wycieczce, został stracony.

Przejechawszy Aleksandrowską, Kreszczatyk, Fundukiewską, W. Włodzimierską, samochody zwróciły na Bibikowski Bulwar i pomknęły w prostej linii do Swiatogorujaka. Bohaterką d. i. była księżna Dolgorukaja, którą witano oklaskami. Nie obeszło się bez wypadku: samochód № 40 „Fiat”, prowadzony przez p. Prochorowa, uległ zepsuciu i na dłuższy czas zatrzymał się koło politechniki.

O 3-ciej korowód stanął w Swiatogorujaku. Na skrajku lasu samochody zjechały z wozu, ustawiając się szeregiem na trawie. Naprzeciwko drugiego wjazdu urządzono start, przy starcie trybuny, łoże, miejsca siedzące i stojące, wszystko to z prawej strony. Z lewej strony szosy—miejsca dla powozów. Szosa świeżo ubita—przedstawia wspaniałą, gładką teren, z obu stron ogrodziona z desek, wzdłuż których dwa szeregi żołnierzy i policyj, cz. zresztą nie przeszkadzało publiczności przebiegać z jednej strony na drugą, bez względu na widoczne niebezpieczeństwo przejechania. Meta—między 3 cim a 4-tym wjezdem.

Odrzuca, co uderzało w oczy—zupelny brak organizacji. Przedewszystkiem nie uložone programy świąteczne, do których weszły nazwiska tych uczestników, którzy nawet nie dojechali do Kijowa. Okazuje się, że zamiast oznaczonych 41 uczestników w wycieczce bierze udział 36, z 7-miu zjadających poza konkursem ruszyło od mety zaledwie 3. Nawet listy jeźdźców kijowskich nie ułożono należycie. W programie oznaczono 12 wozów—okazuje się, że będzie ich 10. Publiczność nie mogła być w biegu, stał zamęt. Na dołmów wojsk i policyj, po

zrządek nie był należycie zachowany. Przez szosę stał ktoś przemijający, psy, których 5 zginię pod kołami maszyn, stałe snują po szosie. D. piero po paru biegach, komitet wycieczki zdecydował się ustawić kilku trębaczy, którzy dawali znąć o tem, że maszyna ruszyła od startu. Przy startowaniu cingie przerywy—wycięgi zaciągają się strasznie! Nadomniar zęgi zrywa się szalony wicher, który miota tamany kurzu, zasłaniając start, metę i tor, skutkiem czego porządek wycieczki został zmieniony i rozpoczęto je od wycieczki sportsmanów kijowskich.

Około godz. 5 ej przybywa gubernator, gen. gubernator, którego przedstawiciele T-wa, mającego za zadanie urządzenie letniska, w tają chlebem i solą. Około godz. 5-jej prezes komitetu wycieczki, p. H. Djakow, daje hasło do rozpoczęcia biegu.

Pierwszy bieg dla samochodów, nie biorących udziału w wycieczkach Petersburg—Kijów—Moskwa—Petersburg, składa się z 2 części. W pierwszej, walczącej o nagrodę m. Kijowa i nagrodę T-wa sportowego „Veritas” bora udział p. A. Hulanicki na maszynie Berlé i p. I. Mataszewski na „Rosche-Sneider”. Wycyfoali się p. p. Mociński, hr. Z. Tyszkiewicz, kup. Trester, S. Kolesnikow, W. Ilnicki W drugiej walczą o nagrodę p. A. Tereszczeki p. H. Aszoff na „Metallurgie”, O. Kupper na maszynie tego systemu oraz p. J. Podborski na maszynie „Benz”. Wycyfoali się p. p. Berchikow i F. Tereszczenko, ostatni wskutek uszkodzenia osi sam chodu. Oprócz tego w biegu tym figuruje nagroda p. Djakowowej. Bieg na dystansie 2 wiorst. Pierwszy zaczyna p. Hulanicki, puszczając maszynę o 400 sąż. przed startem. Rozlega się charakterystyczne warczenie motoru, wkrótce z poza wzgórz ukazują się w szalonym pedzie smutny, czarny „Berlé”. Już przed startem p. Hulanickiemu przebiega drogą jakiś chłopak, o kilkasat kroków kulęje figura jakiegoś otyłego jegomościa, który się zatrzymał w środku szosy dla p. gawędki. Ta żywa przeskoka zmusza p. H. do zahamowania samochodu. Mimo to samochód w bardzo szybkim tempie niknie wśród kurzu, przechodząc jedną wiorstę w ciągu 39 3/4 s. k. Druga wiorsta pod górę z stała przebiega w ciągu 46 3/4 sek., przeciętna szybkość—1 wiorsta 48 3/4 sek. P. Hulanickiemu przysądzono nagrodę m. Kijowa.

Drugi uczestnik biegu, p. Blaszewski, robi tę samą przestrzeń w ciągu 43 3/4, 52, przec. 47 3/4 sek. W porównaniu z poprzednikiem posuwa się on bardzo wolno. Przysądza mu nagrodę T-wa „Veritas”. Straszna szybkość rozwija p. Aszaff: 1 wiorsta w ciągu 31 sek., 37 3/4 sek. przeciętnie 35 3/4 sek. Jeszcze przed kmlie p. Kupper: 80 3/4 sek., 33 sek. przec. 31 3/4 sek.

Jak wicher przelatuje na swym wenta'ie p. Podborski, wywierając szalone wrażenia. 1-szą wiorstę (z góry) przeszedł on w ciągu 27 sekund, bijąc w ten sposób o 1/4 sek. ostatni rekord moskiewski. Pod górę przedchodzi on 1 wiorstę w ciągu 31 sekundy, przeciętna szybkość: 1 wiorsta w ciągu 29 sekund. P. Podborskiemu przysądza nagrody p. A. Tereszczeki i p. Djakowowej. Zwycięski samochód brał udział w wycieczkach Petersburg—Kijów.

Rezultaty następnych wycieczek nie zostały ogłoszone. Wycięgi motocyków cofnięto.

— **Dziś o godz. 10-jej rano dalszy ciąg wycieczki dystansowego.** Samochody odchodzi od startu na 7-ty wiorście szosy Czerniowskiej, skierowując się przez Homel i Rozsławki w kierunku Moskwy.

— **Cholera.** Wczoraj do szpitala Aleksandrowskiego przewieziono wśród objawów cholery 10 osób. U przywiezionych do szpitala dawniej za pomocą analizy bakteriologicznej ustanowiono fakt zaszczepienia na cholere w 10 wypadkach. Zmarły w szpitalu Aleksandrowskim 3 osoby.

W szpitalu Kirylońskim: przywieziono wśród objawów cholery 5 osób, zmarło 5 osób, pozostaje w szpitalu chorych na cholere 33 osoby.

W szpitalu żydowskim: przywieziono 2 osoby, nie umarł nikt, pozostaje w szpitalu 25 osób.

— **KRADZIEŻE.** Do mieszkaniowej Chilkiewicz (Kreszczatyk 27) wkradł się złodziej i wyciągnął z b. i. 1,114 rub. Z mieszkania szlaba-kapitana Zimowa (Błasowska 5) który wyjechał do obozu skradziono ubrania i wiele innych rzeczy. Do mieszkania Pawłowskiej (M. Błasowskiej 60) przez okno wdrądo się nad ranem dwóch złodziei. Zostali wszakże spostrzeżeni przez gospodarzy i to zmusiło ich do ucieczki.

Porazem okradziono mieszkanka: L. Achiozor, Bajbuz, Gorasimowa i Seldankina.

— **SYSTEMATYCZNA KRADZIEŻ.** Właściciel sklepu z porcelaną, Fijata, donosił policyi o systematycznej kradzieży przedmiotów dokonywanej w jego sklepie. Przedwczoraj policja zarejestrowała w lombardzie Szkulina stróża domu Nr 2 przy Instytucji, który chciał zastawić zegar skradziony u Fijaty. Aresztowany zeznał, że zegar dał mu Wasienko, subjekt ze sklepu F. Zrobiono rewizję w mieszkaniu Wasienki i znaleziono tam dwa kwity lombardowe na zastawienie kradzionych przedmiotów. Wasienko oświadczył policyi, że za kilka wspólników.

— **OSZUSTWA.** Parę dni temu na wycieczkach doniesiono policyi o paru oszustwach podczas gry w totalizator. Iwan Paszkow (Kijanowski zauł, 17) grał do w. w. w. z Zalcmanem. Gwy koł wygrał, Paszkow wziął sobie całą wygraną (37 rub.) i uknął po ciechu. Tak samo postąpił i A. Wiszniewski z N. Kubikowem. Policja spisała protokół.

— **ZATRZYMANIE PRZESTĘPCY.** Policja zarejestrowała I. Rudkowa oraz złodziei: Rabinowicza, Łukowskiego i Marszka.

Przy ostatnim znaleziono skradziony bilet słuchacza kursów Perminowa, Zajczkowskiego.

— **NAGŁA ŚMIERĆ.** Na ulicy Prozorowskiej umarł nagłe Iluchin. Zwłoki odwieziono dla dokonania sekcji do szpitala Aleksandrowskiego.

— **W KŁOTNI.** Filip G., mieszkający przy ul. Nowej—podczas kłótni z żoną pociął sobie rękę nożem do tego stopnia, że musiano go oddać do szpitala.

— **FREDKA JAZDA.** Na ul. Bazarkowskiej pedrąży tramwaj naciśniętą na stróża Timoszenkę.—T. poniósł ciężkie obrażenia ciała.

— **SAMOBÓJSTWO.** Na cmentarzu Bakowym między mogiłami znaleziono 20 letnią dziewczynę M. Sordinkowa w nieprzytomnym stanie. — Kolo niej znajdowało się szklanka z resztą truziny i kartka ze słowami: «dokuczyło mi życie—dalego umieram». Pogotowie odwiezło desperatkę do szpitala Aleksandrowskiego, gdzie po paru godzinach zakończyła życie.

— **GRABIEŻ.** Trzej nieznani rabusie napadli na rogu ul. Spaskiej i Konstantynowskiej na F. Czajnowa. Zabrawszy mu portmonek i ubranie—rabusie salwowali się ucieczką.

— **DEZERTER.** Na Tokuczce policja aresztowała za kradzież zbiegłego z wojska Korolewa.

— **KARY ADMINISTRACYJNE.** Na mocy postanowienia p. o. gubernatora kijowskiego za awanturę stan domu dla robotników Towarzystwa tramwajowego, przy ul. Kirylońskiej Nr. 57, zarząd

Towarzystwa skazany został w drodze administracyjnej na 200 rb. grzywny bez zmiany na areszt. Za awanturę stan swych zakładów skazani zostali: zarządca mierniarz pod firmą «Lac» (Sowska 7), należąca do Towarzystwa wielkich gospodarstw mlecznych, Jarosiewicz, na 100 rb. grzywny lub 1 miesiąc aresztu; właściciel cegielni przy ul. W. Wasylkowskiej, Zark, na 100 rb. lub miesiąc aresztu. Właściciel fabryki wód mineralnych przy ul. M. Wasylkowskiej Nr. 12, Kowalczyk, na 25 rb. lub tydzień aresztu. Właściciel jakki na targu Troickij, Piekierski, na 25 rb. lub 10 dni aresztu.

Po 10 rb. grzywny z zamianą na miesiąc aresztu nałożono na następujących właścicieli domów: Adamowa (W. Wasylkowska 119), Białowska (W. Wasylkowska 126).

— **BURDA.** W restauracji Zajowa przy ul. Moskiewskiej—podełmielone towarzystwo awanturę. Wezwano policję, która aresztowała Fedorowa i Zdrawomyłowa.

— **BEZDOMNY.** W Lawrze policja zatrzymała 13 letniego chłopca, Iwana Kozaczka, który oświadczył, że jest sierotą. Tymczasem chłopczyk znajduje się w cyrku.

— **ZAMACHY SAMOBÓJCZE.** Krawiec Jan M., mieszkający przy ul. Swiatosławskiej, zajął wczoraj w celu samobójstwa kwasu szczawikowego. W karocie Pogotowia M. odwieziono do szpitala Aleksandrowskiego.

Przy ul. Karawajowskiej próbowała się otrudzić kwasem szczawikowym Barbara K. Lekarz Pogotowia uratował jej życie.

— **POŻARY.** Wczoraj wieczorem wybuchł pożar w kinoteatrze na gorze Włodzimierza. Wśród publiczności powstała panika, kilka kobiet straciło przytomność. Wkrótce jednak straż ogólnowa udało się stłumić pożar, lecz lokal kinoteatru został zniszczony. Lekkie poparzenia odniósł muzykista kinoteatru, któremu udzielono pomocy lekarskiej na stacji Pogotowia.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

— **POŻARY.** Wczoraj wieczorem wybuchł pożar w kinoteatrze na gorze Włodzimierza. Wśród publiczności powstała panika, kilka kobiet straciło przytomność. Wkrótce jednak straż ogólnowa udało się stłumić pożar, lecz lokal kinoteatru został zniszczony. Lekkie poparzenia odniósł muzykista kinoteatru, któremu udzielono pomocy lekarskiej na stacji Pogotowia.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

— **POŻARY.** Wczoraj wieczorem wybuchł pożar w kinoteatrze na gorze Włodzimierza. Wśród publiczności powstała panika, kilka kobiet straciło przytomność. Wkrótce jednak straż ogólnowa udało się stłumić pożar, lecz lokal kinoteatru został zniszczony. Lekkie poparzenia odniósł muzykista kinoteatru, któremu udzielono pomocy lekarskiej na stacji Pogotowia.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech Karawajowskich» spał się 2-piętrowy dom w sądybie Skorowskiego. Pożar został ujęty wczesnym pr. cz. oddział strażi ochotniczej.

Wczoraj w południe na «Dziech

Antonio Fogazzaro.

64)

Daniel Cortis.

TŁOMACZENIE Z WŁOSKIEGO

(Z upoważnienia autora).

Deszcz wprawdzie nie padał jeszcze, ale już całe niebo się zasepiło w chwili, gdy towarzystwo dostało się do dolinki między górami, gdzie rosła ogromna lipa; Helena tym ratem obaj patrzyła na swe ulubione drzewo. Cortis zaproponował zejście do dolinki do alei grabów i spacer nad jezioro. Co prawda drożynka urwista nie była łatwą do przebycia, lecz Helena z Danieliem puściła się nieszczęśliwie naprzód; Lao, gderząc, to czynił krok naprzód, to się cofał i sondował teren laską, na ostatek oświadczył, że ani on, ani Cienież nie przebędą tak niewygodnej drogi, pójdą tedy obaj na prawo i w ten sposób dostaną się do grabowej alei.

Rozłączono się. Cortisowi, żądnemu sam na sam z Heleną, wyrwał się okrzyk z pierś: „nareszcie! przytem twarz mu się wzruszenia patała. Jakże się przeląkł, gdy spojrzął na nieruchome i błędne źrenice ukochanej i na jej postawę, wyrażającą nadzwyczajne przygnębienie. Objął ją ramieniem i począł prosić, by nakoniec wyjawiała mu swoje myśli.

W odpowiedzi położyła rękę na jego ramieniu, spuściła głowę nisko i rzekła: Danielu, muszę stąd wyjechać. — Jaki? Wyjedziesz zapewne tylko chwilowo? — Jakkolwiek przeczuwał, że taki wyjazd nie może być na krótko, nie spodziewał się jednakże usłyszeć z jej ust tych złowrogich dwóch wyrazów: „na zawsze”.

Usłyszawszy je, z rozpaczą przycisnął ukochaną do serca. — Kto wie—mówiła dalej Helena—czy mi sił do tego nie zbraknie. Może jeszcze się tego ulękne, może zostanie! Kto wie? Widząc jego rozpacz niemą i pełną obaw, uniosła tak mówiła by go pocieszyć. Była już mniej bladą, a w oczach jej przelatywały niewyraźny uśmiech. — Pewnie—rzekł, obejmując ją zawsze ramieniem—pewnie zostaniesz tutaj. Jakże mogłabyś wyjechać na zawsze?... Jak możesz mówić coś podobnego? — Czyliż przypuszczasz, że pozwolę ci odejść? — Poruszyła się lekko dla uwolnienia się z jego uścisku, poczem znowu oparła głowę na ramieniu kuzyna. — Właściwie powinnam była przed tobą milczeć—rzekła. Sam mi to nawet doradzałeś. — J? — Tak, wczoraj wieczorem... kiedy cię pytałam, czy ten, który kogoś opuszcza, ma obowiązek uprzedzić o wyjeździe... Odrzekł... że postąpiłby źle. — Mówiąc to, tłumila płacz i przyciskała bardzo mocno czoło do ramienia Daniela. Ostatnie jej wyrazy były prawie niedoświadczalne. — Zapewne wyraziłem się, że nie do brzeby postąpił, gdyby... Daniel nie dokończył zdania; chciał powiedzieć: „gdyby sądził, że powinien wyjechać”. Zamilkł jednak, bowiem jakaś myśl nowa zajęła jego umysł. — A widzisz?—szepnęła Helena. — Zaprzeczył żywo. Jeżeli poprzedniego wieczora coś podobnego utrzymywał, to nie miał słuszności. Czyż mogła zresztą przywiązywać wagę do słowa, rzuczonego na wiatr, do zdania, które bynajmniej nie zawierało w sobie rady? — A teraz opowiedz że mi wszystko—rzekł. — Przez chwilę wpatrywała się w cieniść

pochylność obok siebie. Chciał dopomóc jej usiąść, lecz nie zgodziła się i pozostała w postawie stojącej, z czołem pochylonem i z rękami w dłoniach Daniela. Niekiedy nagle usta jej rozchyliły się dla wyrażenia jakichś skargi, ta jednak zawsze zamierała niewymówiona. On tymczasem z sercem bijącym czekał. — Żyła głos ich nie dochodził, prócz szmeru strumyka, gdzieś w dole płynącego między kamieniami i nenufarami i proz szumu drobnego deszczu, poruszającego listki akacji. Krople deszczu już i do nich się przedostawały, lecz nie spostrzegł tego. W końcu rzekła: — Teraz nie ci jeszcze nie powiem. Daniel westchnął. — List pochodzi od twego męża? To on cię chce zająć? — Ruchem głowy potwierdziła ten domysł. — I na zawsze? Czyż być może? Na zawsze? — Tak... Teraz mnie nie rozumiesz. później wyjaśnię ci wszystko. — Zamilkł obaj, wreszcie Helena zauważyła nieszczęśliwie, że niegrzecznie jest kazać na siebie tak długo czekać tamtych. Zabrała się więc do powrotu, w milczeniu, jedno za drugim. — Uczyniwszy kilka kroków, Helena wyciągnęła rękę do kuzyna i rzekła z ogromnym smutkiem w głosie: — Może się gniewasz na mnie? — Za całą odpowiedź ujął lodowatą jej dłoń i przycisnął do ust. Ona patrzyła nań w milczeniu ze łzami w oczach. — Na drodze grabowej nie było już nikogo. Lao z senatorem udali się widocznie z powrotem do domu, młoda para tedy udała się ku jezioru. Wydotawszy się z ceniści drogi na odkryte miejsce, w jasność, która sływała z nieba i odbijała się w przezroczu wód, obaj zatrzymali się. Wszędzie cisza i pustka, nigdzie żywej duszy. Deszcz zro-

sił obficie trawę wybrzeża i ustał—wodne zwierciadło stało nieporuszone i ciche. Helena tak się czuła znużoną, że musiała usadzić się na tym samym piuku drzewa, na którym i wczoraj wypoczywała. Oparła łokcie na kolanie i z twarzą wspartą na dłoni utopiła wzrok w przestrzeni wodnej. — Góra przyciemniona mgłą, girlanda grabów dookoła jeziora, pochylone trawy wybrzeża i jej własna postać niema i stroskana, wszystko zdawało się badać tajemnicę głębi wodnej i pytać o przyczynę milczenia. — Czy chcesz mówić teraz?— spytał cicho Daniel. — O nie wymagaj tego odemnie tak zaraz... nie mam siły mówić w tej chwili. Zdaje mi się, że jeżeli spełnię twe żądanie, to wyjadę potem i już cię więcej nigdy nie zobaczę. — To mówiąc nagle wzięła obie ręce Daniela i ciężko dysząc, głosem, w którym drgała rozpacz, dwukrotnie wymówiła jego imię: — Danielu, Danielu! — Łagodnie wydobyl rękę z jej uścisku i rzucił badawczym okiem na aleję. Aleja była pusta. Powrócił więc do niej i podał jej rękę, prosząc by wstała. — Powolna jego życzeniu opuściła swe miejsce, starając się wyczuć coś z tej stanowczej twarzy. — Cortis pociągnął ją za sobą ku alei. — Trzeba zdobyć się na siłę—rzekł—musisz powiedzieć mi wreszcie wszystko i to zaraz. — Tak sądzisz... naprawdę tak sądzisz?...— pytała drżąc. — Mów mi więc, co pisze do ciebie twój mąż? — Pod wpływem magnetycznym tego głosu, posłusznie choć z wysiłkiem rozpoczęła opowiadanie. Kilkakrotnie czyniła pauzy i na nowo rozpoczynała, bogłos przerywany deszczem wewnętrznym rwał się i łamał ustawicznie. Co chwila gubiła wątek i za-

piniała to lub owo. Szli wolno... ona z głową zwieszoną, wstrząsana konwulsyjnym drżeniem, on też pochylony, lecz spokojniejszy i panujący nad sobą; patrzył przed siebie i przerywał opowiadanie niekiedy krótkimi pytaniami. U ostatniego skrzyżtka alei, podczas opowiadania Heleny o rozmowie nocnej z mężem, o scenie z renowaniem i przyrzeczeniu jej, jakie dała baronowi Daniel nachmurzony zatrzymał się i słuchał w milczeniu, aż do chwili, kiedy jej historia doszła do owego listu, napisanego przed wyjazdem z Rzymu. Naówczas przerwał Helenie: — Odpowiedź zatem otrzymałaś własną? Daj mi ten list. — Data, a on chwycił go do kieszeni. — Ni ch zostanie u mnie—rzekł, widząc zdziwienie Heleny—przeczytam później, gdy będę sam... sam i spokojniejszy nieco. — Nie rzekłszy już ani słowa szedł dalej z nim Heleną. O kilka kroków od krzyżtka ostatniego naprzeciw nich wlościł się pan, który oznajmił, że pan hrabia z drugim panem są w domu i oczekują na powóz. Cortis, nie chcąc by Helena ukazała się im zaraz, zatrzymał ją na chwilę. — I ja otrzymałem list z Rzymu—mówił po długiej przerwie.—Moi przyjaciele pragną się dowiedzieć na pewno, czy zatrzymuję przy sobie kierownictwo dziennika. Zamilkł i jakiś czas nie mówił do siebie. Stojąc palno, jak to czasem bywa między jednym i drugim deszczem. — Za gorąco tobie, zanadto tu ston piecze—rzekł—może już pójdziemy? (D. C. N.)

Drukarnia Polska. PROZNA 9. TELEFON 1672. WSZELKIE ROBOTY W ZAKRES DRUKARSTWA WCHODZĄCE PRZYJMUJE TYLKO ZARZĄD Drukarni BEZ POŚREDNIKÓW. Ceny umiarkowane.

Towarzystwo Akcyjne „Wł. A. Doliński”. Kreszczatyk 22 w dziedzińcu. Skład główny fabryka—Żyłańska 29 dom własny. POLECA: Sikawki, Spryskiwacze, Wagi dziesiętne, Przerzawcze do buraków wielorzędowe, Ugniatacze, Krzynnacze do paru.

Nr 36 Kreszczatyk Nr 36. Skład okazjonalnych rzeczy i MEBLI. Starina i Rozkosz przeniesiony na Kreszczatyk 36. Koleosal. wybór najrozmaitsz. MEBLI.

Dołączony zarobek dla osób posiadających obszerno koleo znajomości. Oferty adresować: Petersburg, ul. Troicka 26 m. 13. 18582. Rozkład jazdy pociągów (LETNI).

Pierwszorządna farbiarnia francuska G. Zajcewa. Wielkim złotym medalem i honorowym krzyżem na wystawie w Wiedniu. Przymiują się do czyszczenia ubrania.

KOLO. rowe koszule zofiorowe, krotonowe, batystowe, krochmalone i miękkie kolnierze, mankiety, gorsy, rękawiczki, siatki, pończochy, skarpetki w wielkim wyborze. R. M. Herszman.

F. G. SEIFERTA. Fabryka Chemiczna. L. Zdrojewski i K. Grabowski. HOLZAPFEL i ZANDR. Lagolina, Farby do malowania podłóg i dachów.

OKAZYJNIE sprzedają się po niebywale tanich cenach: brzości, porcelana, dywany, złoto, brylanty, perły i dużo, dużo najrozmaitszych przedmiotów zabytku i meblowych. Adres: Kreszczatyk Nr 36.

Matwiejow. Opakowania i przewóz i przechowanie mebli i t. d. Pensjonat Ukraina w Krakowie. Student.

Alfred Grodzki, Warszawa. Skład maszyn i narzędzi rolniczych. POLECA: Maszyny, Lokomobile i motocykle.

JUROKSI. Najnowszy środek do prania bielizny. Bez chlorku—Bez sody—Bez mydła—Przedaj wszędzie.

Fabryka wyrobów betonowych Inż. J. Włyńskiego. Encyklopedia Staropolska Ilustrowana. Jest najpożyteczniejszym, a wspaniałym podarkiem.

W Swiatosz. Pokojowa. Do gorzelni i rektyfikacji.

Na kolei Moskiewsko-Kijowsko-Woroneżskiej. Pośpieszny I, II i III kl. Moskwa, Konotop, Nawla i Brjansk.

Fabryka wag PARAL i S-ka. Zamówienia wykonują się bezwzględnie. Wszędzie na składzie wielki zapas wag.

Magazyn ubiorów damskich. K. Procenko i S-ka. GOTOWE SPODNICE, BLUZY I SUKNIE.

PLON. (Sporysz). Kupuje wszelką ilość plonu. Oferty najl. przysył. pod adr.: B. Szerowski, Warszawa Ogrodowa 1.

Polka. z kręstwa z język. francuskim. Oferty najl. przysył. pod adr.: B. Szerowski, Warszawa Ogrodowa 1.

„Bitwa pod Grunwaldem”. Kop. 75. Na prowincji i w Cesarstwie z przesyłką na waku rubla.

Ruch samochodowy Libawa - Polaga - Memel. Właściciel H. Kirchhof. Hotel S-1 Petersburgi w Libawie. Odejsze z Libawy codziennie o godzinie 8 i pół rano z Hotelu Petersburskiego.

Polka. z kręstwa z język. francuskim. Oferty najl. przysył. pod adr.: B. Szerowski, Warszawa Ogrodowa 1.

Polka. z kręstwa z język. francuskim. Oferty najl. przysył. pod adr.: B. Szerowski, Warszawa Ogrodowa 1.